

MÁMILÁG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorilor (v. Minorita-
a. 2). Nyomdai telefonszám: 117
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldi
szeknek az áraknak kétszerese
Hirdetések közlése tarifa szerint
Apróhirdetések ára: egy szó 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza

A választási harc

Sokan sok szó esik arról, hogy a népnek mennyi a baja, milyen nagy a nyomor. Mindegyik párt most is pontosan annyit ígér, mint az előző választások alkalmával, azonban a választók — sok helyen — pontosan annyit hisznek el, mint amennyit a deputát urak az előző választások alkalmával tett ígéreteikből be is váltottak.

Pedig nem ártana, ha abból a sok ígéretből valamit mégis megvalósítanának. Ez jó volna abból a szempontból is, hogy a parlamentarizmus válságáról szóló meséket maguk a törvényhozók — a parlament tagjai — tettekkel cáfolnák meg. Minden tévhitet csak tényekkel lehet a legjobban megcáfolni és ez alól nem kivétel a parlamentarizmus válságáról elterjedt tévhit sem. De fontos azért is, hogy a mostani választások alkalmával mandátumot nyerő törvényhozóink komolyan vegyék a választóiknak tett ígéreteiket, mert sohasem volt olyan nagy szükség jó törvényalkotásokra — különösen gazdasági téren — mint most, amikor a legbiztosabbnak hitt existenciák is máról-holnapra mennek tönkre.

Szomorú tünet az, hogy a legégetőbb gazdasági problémák megoldására még csak nem is tesznek komoly ígéreteket a képviselőjelöltek, pedig éppen elég sokan szeretnének bejutni a parlamentbe — számosan reménytelenül, — tehát lehetne közöttük olyan is, aki ezen égető problémák megvalósítására legalább ígéretet tegyen.

Itt van például az adókérdés. Ma már mindenki tudja, hogy a mai kereseti viszonyok között az előző évek jövedelmei alapján kivetett adók nem tarthatók fenn, az idén kivetett adók olyan súlyos terhet jelentenek minden polgár számára, hogy az csak tönkretételüket idézheti elő.

Aztán itt van a magángazdaság szanálásának kérdése. Ma minden gazdasági alany beteg, egyik jobban, másik kevésbé, a harmadikon már segíteni sem lehet és erre a sorsra jut az első kettő csoport is, ha az illetékesek idejében nem jutnak arra a meggyőződésre, hogy valamit most már tenni kell a magángazdaság szanálásának érdekében is, különben nem lesz, aki adót fizessen, nem is szólva azokról a hatásokról, amelyet az ilyen tömeges inszolvenciák előidéznek a még valamennyire mozogni tudó existenciákra.

A harmadik sürgősen megoldandó probléma a panamak kérdése. Mindegyik párt programjában benne van a korrupció kiirtása és — egy két tiszteletreméltó kivételtől eltekintve — az eddigi kormányok vajmi keveset tettek a panamisták ellen. Pedig az adófizetők ma már nem tudnak annyit keresni, amennyi az újdonsült panamisták igényeit kielégíti. Ebben a kérdésben most már komoly intézkedéseket kell tenni és Jorga miniszterelnök ur korrupció kiirtására tett ígérete nem ma adhat elhangzott szó, hanem azt komoly tetteknek kell követniük.

Teianu volt államtitkárt a feketeszesz-ügyben beidézte dr. Dunca vizsgálóbíró

Kun Andor még mindig nem hagyta el a fogházat, mert nem tudták összeszedni hozzátartozói a százezerlejes kauciót

(Kolozsvár.) A feketeszesz-ügynek, melynek dr. Dunca Gergely kolozsvári vizsgálóbíró a legerélyesebb felderítője, újabb érdekes fordulatai támadtak. A vizsgálat olyan stádiumba jutott, hogy dr. Dunca Gergely vizsgálóbíró szükségesnek látta Teianu Constantin volt pénzügyi államtitkárt, a szeszügyek egykori legfőbb intézőjét beidézni kihallgatásra. A volt államtitkárt ma, hétfőn délre idéztette magához a viz-

sgálóbíró. Előreláthatólag Teianu nem fog megjelenni az idézésre, úgyhogy végül elővezetésre lesz szükség. Hogy az államtitkár vizsgálóbírói kihallgatása hogyan fog végződni, azt még nem tudni. Azonban az ügy nem állhat a legjobban, mert nemzeti parasztpárti körökben nyugtalanul figyelik az eseményeket, tekintve, hogy Teianu a párt egyik exponense volt.

A feketeszesz-ügy másik érdekes

fordulata, hogy az ítélőtábla vádtanácsa szombaton elrendelte a tartóztatott Bálint és Stauemir szeszinspektorkor szabadlábra helyezését és Kun Andor ügyében pedig úgy döntött, hogy 100 ezer lejes kaució ellenében szabadlábra helyezhető. Kun Andor ennek ellenére is még mindig a fogház lakója, mert hozzátartozói nem bírták összeszedni a kaució letételéhez szükséges összeget.

Királyi dekrétum semmisítette meg Negru iparkamarai elnök vasutigazgatósági tagságát

(Bukarest.) Ismeretes az a konfliktus, amely Vákvóci közlekedésügyi miniszter és a CFR. igazgatósága között tört ki, mert a miniszter visszakövetelte a felvett tantiémekeket az igazgatóság tagjaitól. Az esetnek újabb fordulata most következett be. Királyi dekrétummal megsemmisítették Stoicescu C. és Negru János, a kolozsvári keres-

kedelmi és iparkamara elnökének CFR. igazgatósági tagságát.

A dekrétum az indokolásban kimondja, hogy úgy Stoicescu, mint Negru kinevezése illegális volt.

Egy másik dekrétum pedig Casasovici Cornél és Stanescu igazgatósági tagok lemondását vette tudomásul.

Ötszáz amerikai városban tüntettek a békeszerződések ellen

NEWYORK. Ötszáz amerikai városban németek, horvátok, magyarok, lettek, bolgárok, osztrákok tömegtüntetéseket rendeztek a páris-környéki békeszerződések ellen.

A német-osztrák vámegegyezményt tárgyalja ma a népszövetségi tanács

(Genf). A népszövetségi tanács ma délelőtt féltizenegykor megkezdte új ülészeit. Napirenden lesz a német-osztrák vámegegyezmény ügye. Délután az Europa-bizottság tart ülést.

Genfben hozzájárultak a Creditanstalt szanálásához

(Bécs). Genfben az Ausztria népszövetségi kölesonét garantáló hatalmak ellenőrző bizottsága hozzájárulását adta ahhoz, hogy a Creditanstalt szanálása érdekében 150 millió silling értékben kincstárjegyek bocsáttassanak ki.

Százhuszonöt ezer munkás lép ma sztrájkba

(Páris). Az északfranciaországi Roubaix körterületében hétfőn reggel 3 és 4 százszázalékos bércsökkenések miatt 125 ezer textilgyári munkás sztrájkba lép. A munkakonfliktus elsimítását a kormánytól várják az érdekeltek.

Időjárás

A meteorológiai intézet időjárás-prognózisa szerint továbbra is túlnyomóan derült, meleg időjárás várható délnyugati légáramlással, később nyugat felől borulás, zivatarok és hőmérsékletcsökkenés valószínű.

Felakasztották ma reggel egy kéjgyilkos csendőrt

(Belgrád.) Ma reggel volt az első akasztás Szerbiában. Szerbiában ugyanis eddig sortűzzel végezték ki a halálraítélteket, de az új büntetőtörvény szerint ezentúl a kivégzésnek akasztással kell történnie. Ma reggel 6 órakor végezték ki Si-

valjevicz György volt csendőrt, aki tavaly májusban Milenkovic Danica előkelő belgrádi családból származó fiatal leányon erőszakot követett el és megfojtotta. Az akasztást Hardt szerajevói hóhér hajtotta végre két segéddel.

Letartóztatták a bukovinai cukorrépa-termelők elnökét, mert megfenyegette Jorgát

A miniszterelnök levele a gyűlöletet hintő papokhoz

(Csernovitz). Az állambiztonsági hivatal közegei tegnap letartóztatták Brecher Mesulemt, a bukovinai cukorrépa-termelők elnökét. A letartoztatás oka az volt, hogy Becher fenyegető táviratot intézett Jorgához.

A cukorrépa-termelők egyesülete engedélyt kért gyűlések tartására, mert tiltakozni akartak az előző és jelenlegi kormány, a cukorrépa-termelőket érintő magatartása ellen. A gyűléseket nem engedélyezték és erre a termelők elnöke azt táviratoztta Jorgának, hogy az esetben ha a kormány nem szolgált számukra igazságot, majd ők fognak igazságot szerezni magoknak. A törvényszék vádtanácsa a letartoztatást jóváhagyta.

Jorga miniszterelnök körlevelet intézett a papokhoz, amelyben elmondja, hogy fájdalommal tapasztalta, miszerint számos pap nem felel meg hivatásának és gyűlölködést hirdet. Jorga felszólította a

papokat, hogy hagyjanak fel a gyűlölködés szításával, mert ellenkező esetben szigorú ellenintézkedéseket kell tennie. A levél, — melyet minden lelkész megkapott, — egy bocsánatkérési formulát is tartalmaz azon papok számára, akik igazán hivatásuknak élnek és a szeretet vallását hirdetik.

Énekes, Európa boxbajnok Kolozsváron

(Kolozsvár.) A budapesti vasutasok boxgárdája Énekes Európa bajnokkal az élen május 20-án Kolozsvárra érkezik és a KKASE jónevű gárdájával mérkőzik a Machler-serlegért.

A mérkőzés elé nagy érdeklődéssel néznek, mert ma a KKASE gárdája nagyon komoly ellenfélnek számít.

Mélyen leszállított árak mellett fest NAGY Károly utóda Gallérmosás 5 lei
Malom-u. 4. Cal. Victoriei 36. Str. Paris (v. Pap-u.) 9-a.

Az Universitatea a kolozsvári bajnok

A bajnokság finise Romániában — Az Ujpest ismét a magyar profibajnok

Universitatea—Romania 4:1 (2:1). A bajnokság sorsa ezzel a mérkőzéssel eldőlt, mert a hátralévő mérkőzések nem változtathatnak az Universitatea bajnokságán. A derby nem kapott jó sportot, de az U. mindenesetre megérdemelte a győzelmet, melyért azonban erősen meg kellett küzdenie. A mérkőzés elég izgalmas volt és meglehetősen élénk is, anélkül, hogy kielégítő teljesítményt nyújtott volna a két legjobb kolozsvári csapat.

A vezetőgólt a 10-ik percben Bindea jó beadásából Cipcigan lőtte. Az U. egyenlítési törekvései a 24. percben Abrudán lefutásával vezettek sikerre, amikor a fürgé jobb szélső négy védjátékosa átverekedve magát, a kapu balsarkába gurítja a labdát. Az egyenlítés felkellesíti az U.-t, amely hevesen támad és a 38-ik percben Baciu balszélső gyönyörű éles lövése megszerzi a vezetést. A második félidőben az U. sok veszélyes támadást vezet, de a Romania is jól tartja magát. A 18-ik percben Baciu lefut és pompás gólt lő Micu hálójába. A meccs még mindig nem dőlt el. A Romania is fenyeget és ha sikerülne gólt lőnie, úgy könnyen pontot szerezhethet. De az akciók nem vezetnek eredményre, viszont az U. részéről Baciu újból lefutja a védelmet és nehéz szögől megszerzi harmadik gólját, megcsinálva hat tricjét. A mérkőzést, amely dicséretreméltóan fair és sima lefolyású volt, Fővényi bíró igen jól vezette.

KAC—Haggibbor 3:2 (2:2) Az utolsó helyért lefolyt mérkőzést a KAC nyerte ugyan, de a Haggibbor rugott több gólt, mert két góllal saját náloját terhelte meg. A Haggibbor már 2:0-ra vezetett, de amikor Rafael éles lövéssel saját kapujába jutatta a labdát, a KAC is feljött és egy kapu előtti kavardásnál az előre ivelt labdát újból Rafael jutatta saját kapujába. A második félidő közepén lövi a KAC egyetlen gólját és szerzi meg a megérdemelt győzelmet. A mérkőzés egyébkéntigen gyenge nivóju volt, mindkét csapat a nagy meleg hatására alatt állott. Milivoi jól bírskodott.

Belföldi eredmények

Nagyvárad. NAC—Ripensia 1:1 (0:0). Reváns meccs. Az áldozócsütörtöki temesvári mérkőzésért, ahol a Ripensia 7:1 arányban lépte le az agyonreklámozott nagyváradai csapatot, bebizonyítva, hogy a fák nem nőnek az égig. A revánsmeccsen a helyi csapat támadott többet, de a vezetést mégis a Ripensia szerezte

meg a II-ik félidő 27-ik percében Sepi révén. A 37. percben a NAC-nak alkalma van egyenlíteni, de a megítélt 11-est Rónay kapufélfának lövi. Végre a 40-ik percben sikerült Glancman beadását Bodolának belőnie. Bíró: Balog János.

Corvin—Makabbi 3:1 (2:0).
Szamosujvár. Sparta—Tordai Stiela 5:1 (2:1). Alkerületi bajnokok döntője. A győztes csapat csütörtökön, hősök napján Kolozsvárt az Universitateával játszik döntőt a kolozsvári district bajnokságért.

Bukarest. Unirea Tricolor—Venus 3:1 (1:0). Az Unirea ezzel a bukaresti kerület bajnoka lett. Juventus—Olimpia 3:2 (1:0). Macabi—Sportul Studentesc 2:0 (1:0). Principela Mihai—Turda 3:1 (0:1).

Temesvár. TAC—Kinizsi 3:0 (3:0). Bajnoki. Bíró: Kellner. A bajdan hírneves Kinizsi ezzel a bajnokság utolsó előtti helyére csuszott le, amit a Ripensianak köszönhet.

Resica. TMTE—RMTE 2:1 (1:1).
Lugos. Vulturul—Gloria (Arad) 0:0. Alkerületi bajnokok döntője.

Vulkán. Minerul—Grivița Rovine (Craiova) 6:3 (2:1). Alkerületi bajnoki döntő.

Torda. Moji—TMTE 1:0.
Arad. Transilvania—Voința 3:0 (1:0). Osztályozó mérkőzés, melynek győztese bejutott az első osztályba.

Külföldi eredmények

Budapest. Football eredmények:
Ferencváros—Pécsbaranya 4:0 (2:0),

Kispest—Hungaria 2:1 (0:0). A Kispest lelkes győzelemre tőrő játékával méltó ellenfele volt a Hungariának. Nemzeti—III-ker. 2:1 (1:1). Szombathelyen: Ujpest—Szabaria 3:1 (1:1). Az erősrányú mérkőzést a bajnokesapat megérdemelten nyerte. A magyar—bajor válogatott ökölvívők mérkőzését a magyar válogatottak nyerték 11:5 arányban. Az eredmény sportkörökben öröndetes meglepetést kelteit, mert a bajorok favoritokként indultak a küzdelemben.

Bécs. Ausztria—Skócia 5:0 (2:0). Az osztrákok alaposan elbántak a gólokban is fukar skótokkal.

Bécs. A football vilámtornát a Vienna nyerte. Második lett a WSC, harmadik a Wacker, negyedik a Rapid, ötödik a FAC és ahatódik a Slovan. Részletes eredmények: Rapid—Slovan 1:0, WSE—FAC 1:0, Vienna—Wacker 1:0, Rapid—FAC 1:0, Wacker—Slovan 3:0, Vienna—WSC 0:0, FAC—Wacker 0:0, WSC—Rapid 2:0, Vienna—Slovan 0:0, Rapid—Wacker 1:1, Vienna—FAC 0:0, WSC—Slovan 0:0, Vienna—Rapid 2:0, WSC—Wacker 0:0, Slovan—FAC 2:2. — A mérkőzések kétszer tíz percig tartottak.

„Cina“ elsőosztályú vegetárius étterem megnyílt
Str. N. Jarga (Jókai-u.) 2. alatt
május 17-én
Dr. Horváth Jenőné vezetésével

Megnyílt! **„Triotron“** Megnyílt!
„WATT“
SZÉKELY ÉS VAJDA
Villanyfelszerelési és rádiószaküzlete
CLUJ, FÓTÉR 4. (Dr. Biró-gyógyszertár mellett)

Figyelem! Nem reklám!
Aki rendkívül olcsón akar vásárolni, az keresse fel a **Cal. Regele Ferdinand** (volt Ferencz József ut) 49. szám alatt!
PARISIEN-áruházat
Legújabb divatu férfikalap minden színben .. 145 L től
Divatos fehérneműk .. 185 „
Elegáns nyári gyapju szövetruha .. 950 „
Trencoat .. 900 „
Cipők, garantált kézímunka I a minőség .. 450 „
Kérjük meggyőződni a fentiek igazságáról!

SZÍNHÁZ

A véres szüret

(Dolores del Rio világlilmje)

A Szinkör Mozgó hallatlan áldozatkésztséggel mindent elkövet, hogy a mozik nagy versenyében kiküzdje magának az első helyet. Kitűnő hangos berendezése, tágas nézőtere mellett nemcsak hogy a legolcsóbb mozija ma Kolozsvárnak, hanem műsorában is a világprodukciónak legjobb filmjei szerepelnek immár. A filmek közé tartozik a Szinkör mostani újdonsága is, A véres szüret. Ez az egészen grandiózus film a világháborúnak eddig legnagyobb stílusú kinematográfiai realizálása, amelyet nemcsak rendezőjének, Raoul Walshnak kipróbált művészeté, hanem Dolores del Rionak elragadó egyénisége is a soha el nem muló emlékü filmek sorába emel.

A véres szüret tiszta pacifista tendenciájú film, amely két jóbarát örökös szerelmi versengéseinek hőszelmesen emberi, hol derűsen vidám keretei között adja vissza a háború pokoli lényegét. Dolores del Rio, Edmund Lowe és Mac Laglen a film főszereplői s ez a három nagyszerű színész garantálja, hogy a film sohasem téved a propaganda ingatag talárára, hanem minden megmarad a művészet biztos fensíkjaiban.

A pompás kísérő zene hivatalos festését adja a változatos hangulatú cselekménynek s emellett sohasem tolaakszik a film igazi lényege elé.

Hétfőn d. u. 3, 5, 7 és 9 órakor: A véres szüret. (A világ egyik legnagyobb filmje, Dolores del Rio Edmund Lowe és Mac Laglen fellépésével.)

Kedd: A véres szüret.
Szerda: A véres szüret.

Vesse jól a fejébe! Minden birtokosnál jobban beszélnek a Kalapkirály olcsó jubiláris árai. Sokat takarít meg a Kalapkirálynál, Piac Unirii Nr. 24.

„MIRA“ légyapírt kérjen mindenütt

A Vendéglősök Országos Szövetségével létesített megállapodás szerint

1 pohár rendes világos sör 8 L.

Corsó filmszínház	Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház	Carmen mozgó	Select mozgó
PREMIER! Hangos film Az elveszett hajók szigete Rendkívül izgalmas, nagy rendezésti tengeri kalandordráma Főszereplők: Noah Berry, Virginia Valli Helyárak dőlután: 30, 20, 15 Lei est: 36, 25, 15 Lei	Két szenzáció 19 felvonás 1 hangos, 1 némafilm I. A sivatag dala (hangos film) (Vörös árnyék) 10 felvonásos dráma fősz. John Boles II. Dr Bessel kettős élete L. Wolf regénye után, 9 felvon. dráma fősz. Eszterházy Ágnes, Siegfried Arno, Hans Stiuve	Két szenzáció 20 felvonás I. Ggerünk a pokolba 10 felvonásos vígjáték. Fősz. Colleen Moore (Jeanne), Antonio Moreno II. Rabszolga felesége (Eljön az idő), 10 felvonásos dráma Fősz. Gary Cooper, Lawrence Grant és Florence Vidor	Premier Két asszony, egy férfi (Stephan Tromholt felesége) Hermann Sudermann regénye nyomán Főszereplők: Lewis Stone, Leyla Hyams Előjáték: Hangos hirdató

Ma megkezdik a választási igazolványok kiadását

(Kolozsvar). Ma hétfőn, május 18-án kezdik meg Kolozsvari választói igazolványok kiosztását a járási bíróság Honvéd uca 2. szám alatti földszini helyiségeiben a következő beosztással: **A, D., E.** kezdőbetűs nevelői igazolványát a földszint 16. szám alatt. **B.** betűsök földszint 25. szám alatt. **C. és J.** betűsök a földszinti 65 ös számú szobában. **F., H.** betűsök igazolványait a 15. számú iroda helyiségben. **G., N.** betűsöket a 64 és szobában. **I., L., O.** betűvel kezdődő szavazók igazolványait az 5-ös számú szobában vehetik át. **N.** betűsök a 20-ik szobában. **K., Sch., Z.** betűsöket a 19-ik szobában. **P., U.** betűsöket a 17-ik szobában. **S.** betűsöket a 13-ik szobában. **R., S.** betűsöket a 26. számú irodában. **T. és V.** betűsöket pedig a 14-ik szobában.

Abban az esetben, hogyha a választók valamilyen okból nem kapják meg igazolványaikat, panaszaikkal forduljanak dr. Eugen Sámpterean táblabíróhoz, aki a sérelmek orvoslása érdekében azonnal intézkedik. A kiosztás minden nap délután 4-7 óráig történik. A kiosztóhelyek mind a földszinten vannak. Az igazolványokat mindenki köteles személyesen kivenni és kilétük vagy a régi választási igazolványával, vagy pedig személyazonossági bizonyítvánnyal igazolhatják. A kiosztás napjai: május 18., 19., 20., 22., 23., 25., 26., 27., 28., 29. és 30.

Nyaralni viszik a beteg kolozsvari gyermekeket

(Kolozsvar.) Röviddel ezelőtt megírta a Mai Világ, hogy Vlad Péter dr. városi főorvos kezdeményezésére 6000 elemi iskolás tanulót vizsgáltak meg a rendszeresített iskolaorvosok. Ennek az akciónak kapcsán a főorvos igen életrevaló és áldásos terv megvalósítását tűzte ki célul. Ugyanis akciót indított abban az irányban, hogy a beteges, vézna, rosszul táplált, vérszegény iskolás gyermekeket a nyári vakációban pár hétre nyaralni küldi, hogy meggyógyuljanak. Ez a nyaralattási akció nemcsak az időnyire és nemcsak Kolozsvarra szorítkozik, hanem egész Erdély területén levő nagyobb városokra is kiterjesztik. Dr. Vlad főorvos a Mai Világnak kijelentette, hogy a nyaralásra szoruló gyermekek között sem faji, sem felekezeti különbség nem lesz, csak a rideg szükségesség alapján bírálják el, hogy kiket küldenek ki vidékre. A nyaralás anyagi része társadalmi támogatás révén lesz elintézve és az egészségügyi minisztérium által népszerűségi célokra Kolozsvar részére juttatott évi két millióból jelentékeny összeget fognak fordítani.

5 éves terv. Az orosz szovjet gazdasági offenzívája Európa ellen. Ára füzve 99 lej, kötve 167 lej. Lepage könyvkereskedés Kolozsvar, vidékre utánvétellel küldi.

Ötven százalékkal emelték a villanydíjakat

(Kolozsvar.) Csak nemrégiben írta meg a Mai Világ azt, hogy a villanyórák köteles felszerelése, a pauszáléknak a villamosmű által való önkényes megszüntetésével olyan súlyos teher szakadt a közönség fizetőképességére, hogy igen sokakat katasztrófálisan érintett. Nem tudták fizetni az órát, felszerelési díjakat és igen sok kolozsvari házra hónapok óta teljes sötétség urult.

A közönséget, amelyet a villanyóra használati díjakkal, villanyóra amortizációs törlesztési százalékkal is, most elsején újabb meglepetés

érte. Ugyanis a villamosmű az eddigi, máris túl magas villanydíjat ötven százalékkal emelte.

Ebben a közönséget sújtó tranzakcióban csak egy a valószínű: vagy a városi tanács jóváhagyásával történt az emelés, vagy pedig a város és villamosmű közötti szerződés adott szabad kezet a vállalat bármikori díjemelésére. Mindkét esetben elszomorító a helyzet, mert a közönséget sohasem tájékoztatták a város üzleteiről és csak utólag tud meg mindent, amikor a nyakába zudították a hideg zuhanyt.

Elfogták a csirkepiac hamiskártyását

Egy 72 éves ember már hetek óta „Hol a vörös“ játékkal fosztogatta a falusi embereket

(Kolozsvar.) Hetenként kétszer van csirkepiac a negy posta háta mögött, ahova nemcsak a helybeli baromfi és tojáskereskedők vonulnak fel, hanem még a szomszédos megyékből is beszállítják a termelőik aprójószágait.

Némelyek már a piacot megelőző este kirakodnak s így várják a hajnalt, amikor megkezdődik a vásár.

Ez a várakozási időt használta ki már hetek óta egy csucsa ember, Seres Ferenc, aki bár megöszült fejjel és 72 évvel a vállán elég daliásan mozgott. Megnyerő külsejével letelepedett a vásárosok közé. Elmagyarázta, hogy milyen unalmas reggelig rostokolni a lábas jószágok körül és szórakoztatásul megmutatott egy pár kártyakunzstot s azután felajánlotta, hogy

játszódjanak „Hol a vörös“t, amivel nyerni lehet, még egy-kétejes betéttel is.

A vásárosok belementek a játékba, később belemelegedtek, a tétet fel-emelték először öt, azután husz, később százlejes alapra és természetesen mindenki vesztett.

A tegnap éjjel aztán Seres Ferenc 72 éves hamiskártyás rajta vesztett az üzletben, mert az ügyletes rendőr tetten érte.

Miután hamiskártyások ellen csak akkor lehet eljárni, ha „in flagranti“ eset fordul elő, jelen esetben ez történt és a csirkepiac fosztogatóját letartóztatták és eljárást indítottak ellene.

Seres jelenleg még őrizetben van rendőrségen, mert az a gyanu, hogy más bűn is terheli lelkiismeretét.

Figyelem! **Figyelem!**
most
szenzációt keltők a
Rottmann és Nagy-cég
kézimunka, rövidáru, csipke,
harisnya és gyermekzoknik árai:

Gobelin párnák	már 50 L-től
Gobelin képek	15
Mozaik és kelim párnák	50
Mozaik és kelim abroszok	500
Csipkék	3
Tartós cérna flor harisnya	60
Tiszta selyem harisnya	110
Valódi Bemberg selyem har.	135
Tiszta cérna férfizoknik	35

Konyhagarnitúrák, perssa hárszok, felvető fonalék, kézimunkanyagok és rövidáruk legelőnyösebb beszerzési forrása

Rottmann és Nagy
Volt „Gobelin“
új helyiség Wesselényi-u. 11-a.
Platsintár Testvércek mellett.
Bevásárlás a „Takarékosság“
könyveskére is.

Manoilescu miniszter manifesztumot intézett az ország kereskedőihez

Az ország gazdasági köreit is a választások előkészületei tartják izgalomban és érezhető az egész pénzügyi és üzleti életben az a bizonytalanság, amely az országos választásokat megelőzi. A *Consum* májusi 17-i legújabb száma úgy a belpolitikai, mint a külpolitikai eseményeknek gazdasági életünkre való kihatásait ismerteti, különösen képpen azonban az osztrák mamuth banknak, a *Creditanstalt* válságának romániai hatásait taglalja, különös tekintettel arra, hogy ennek az intézetnek Romániában negyvenhat vállalatban van közvetett, vagy közvetlen érdekeltsége. Az aktuális gazdasági kérdéseken kívül a legújabb ipari, pénzügyi és kereskedelmi tranzakciókról számol be a *Consum*, közli azonkívül a cégjegyzési törvény végrehajtási utasítását, a tojásstandardizálási törvény új végrehajtási utasítását, a legújabb fizetésektelen-ségeket, közmunkák és közszállítók árlejtését. Kérjen mutatvány-számot a kiadóhivataltól: Cluj, Str. I. Maniu 3.

Megjeleint az „Erdély“ 2-ik száma. Az Erdélyi Kárpát-Egyesület kiadásában az idén a 2-ik évfolyam 2-ik füzeté került az előfizetők kezébe, melyet az EKE főtitkára, Orosz Endre szerkeszt. A tartalmas füzet az EKE 40 éves jubileumi ünnepeinek ismertetését tartalmazza és a finom papíron nyomott, külsőleg is csinos füzet a Lyceum-nyomdától került ki. Előfizetési ára nem tagoknak 120 lej.

Pünkösdre fehérneműt, kalapot csak jót vegyen. Keresse fel okvetlen a *Kalapkirály* (Piața Unirii 24) jubilaris vásárát. Hallatlanul mélyen leszállított árak.

Felölös szerkesztő:
WOJTCZKY KELEMEN GYULA

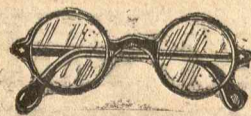
M e g n y i l t
a régi „Ferencz József“-kávéház helyén
Calca Regele Ferdinand 38. szám alatt
„FERDINAND“-kávéház
teljesen új berendezéssel, világvárosi stílusban.
Az előkelő közönség találkozóhelye lesz ez a szolid, disztingált lokál.
Estéenként **BALOGH LAJCSI** világhírű cigányprimas hangversenyez.
REDUKÁLT ÁRAK!
HIDEG BUFFET! SZÍNHÁZI VACSORA!
FAJBOROK!
Új, modern tereasztalok. Külön „RUMMY“-terem
A T. közönség b. pártfogását kéri
SZENES és SZINETÁR tulajdonosok

Új optikai szaküzlet nyílt meg

Cluj, Deák Ferenc-u. 12.

szám alatt, hol mindenféle szemüvegek előírás szerint készülnek. Állandó raktár fotocikkekben, arany és ezüstneműekben.

Töltőtollak szakszerű javítását vállalom



Illyés
optikus

Urania
Szenzációs új műsor
Indián szerelem
(Színezett film)
Dráma a rézbőrűek sokat hányatott életéből
Fősz. Richard Dix
Előjáték: **Hangos híradó**

Magyar Színház
A véres szüret
a nagy háboru legmegrázóbb, legnagyobb stílu drámája
Dolores del Rio
Edmund Lowe és Mac Laglan fellépésével
Rendező: **Raoul Walsh** **Legolcsóbb helyérek**

Opera és N. Szính.
Marokkó
Szenzációs hangosfilm — Főszerepben:
Marlen Dietrich, Adolf Menjou,
Gary Cooper
Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor
Helyérek: 35, 80 és 15 lei

Kossuth Lajos futára

Történelmi korrajz

írta: Kovács László

(109.)

— Kisasszony, hét óra van, bezárjuk a templomot.

Edith felrezzent. Körülnézett, de legnagyobb meglepetésére Inezt sehol sem látta.

— Mi az, itt hagyott? ... kérdezte önmagától.

Karjára tette kabátját, s megindult a kijáró felé. Kint már sötétség volt, a lámpák gyéren világitottak, hűs szél fújt keresztül a városban.

Hol van Inez, miért hagyott magamra? ... kérdezte ismét önmagától.

Tétován és kissé félenken haladt végig az utcán, hogy hazasiessen. Amikor kiért a főútra, a házak mentén két leányt látott közeledni. Először nem vette ki az arcukat, de amint közelebb értek hozzá, megismerte Inezt, aki Lolával közeledett.

Edith szive megdobbant. Sejtései támadtak, amiket nem tudott körülírni, de érezte, hogy Inez tartogat valamit a számára.

Amikor találkoztak, Lola széttárta a karjait és valósággal Edith nyakába repült. Össze-vissza csókolta barátóját, aztán belekarolt és vitte, rohant, száguldott vele.

Edith csodálkozott. A meglepetéstől szólni sem tudott. Akarata ellenére követte a leányokat és csak akkor eszmélt fel, amikor a Schwartzbergház előtt állottak.

A küszöbön Edith megtorpant.

— Nem... én nem megyek be ...mondotta határozottan, miközben szemrehányó tekintetet vetett Inezre.

Néhány másodpercig tanácskoztak az ajtó előtt, de ekkor kinyílt az ajtó és Büchler lépett ki rajta.

Barátságosan üdvözölte a leányokat, aztán megindultak a sétatér felé. Egy ideig mind a négyen együtt haladtak, de amikor az ucca keskenyedni kezdett, Lola és Inez előre siettek, Edith és Büchler pedig magukra maradtak.

Eleinte nehezen indult meg a beszélgetés kettőjük között, a tegnapi esti diskurzus, a kosár, még mindig ott lebegett kettőjük között.

Tehát az este szép volt, az ég csillagos s ők mind a ketten fiatalok. Lassan-lassan megtalálták azt a témát, amely ismét összehozta őket és amikor egy alkalommal Inez hátranézett, már úgy nevetgeltek és mosolyogtak egymásra, mintha 24 órával előbb még mi sem történt volna közöttük.

A sétatér tele volt közönséggel. A padokon, a székeken, a vendéglők előtt zsúfolt volt minden hely, a nagy tolongásban Edith és Büchler Ottó elszakadtak Ineztől. Percek keresztül nem találkoztak egymással, aminek nyilvánvalóan Büchler örült a legjobban. Egyszer mégis szembe kerültek egymással. Lola és Inez ekkor állva maradt a meglepetéstől, szólni sem tudtak attól a látványtól, ami szemük elé meredt.

Edith és Büchler karofogva közeledtek feléjük ...

— Ezek aztán megcsinálták! jegyezte meg Inez, mire mindketten a közeledő fiatal pár felé siettek. (Folyt. köv.)

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 150 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 15 lej. — **Allástkeresők f. lárón hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Szobafestő minták kölesön kaphatók. Festést részletre is vállalok. Str. Tanarilor 15. Drágan.

Biztos poloskahalál. 85 lej üvegie. Kapható Demeter C. gyógyszerárban, Cluj, C. Moșilor 2.

Kiadó két egymásbanyiló utcai szoba, irodának is alkalmas. Hosszu-u. 6.

Két szob., konyha kiadó Erzsébet-fürdőbe, Apáca-u. 1.

Egy szoba butorral vagy türesen kiadó Erzsébet fürdőbe, Apáca-u. 1.

Irodának vagy raktárhelyiségnek egy különbejárati szoba azonnal kiadó. Unió-u. 3

Két egymásba nyíló butorozott szoba fürdőszoba használatlalt kiadó. Str. Minerva 7.

A Korona-sörkertben, ahol az Ursus-sör csak 7 lei, minden este Gyalárdi Virág Lajos énekes cigányprimás hangversenyez.

Csinosan butorozott szobámba urileányt lakótársul felvennék. Levelt „Urileány” jellegre a kiadóba.

Új festett hálószoba és konyhaberendezés jutányosan eladó Mikó-u. 38. Festőnél.

Varrodába önállóan varrni tudó segédnök felvételt. Decor-szalón, Strada Memorandului (Unió-u.) 2., emelet. Ugyanott tanulóleányok felvételt.

VOLT ÖN? BARABÁS

női és férfi fodrásztermében,

hol

Ondolás	—	—	—	25 lei
Manicur	—	—	—	20 „
Borotválás	—	—	—	10 „
Női vagy férfi hajvágás	—	—	—	20 „
Bérletjegy	—	—	—	90 „

CLUJ, Regele Ferdinand 86.

Volt Ön AMBRUS

hygenikus fodrásztermében?

Cluj, Szent György-tér 4.

hol borotválás 10 lei

női és férfi hajvágás 20 lei

Havi abonoma jutányos árban!

Új orth. kóser Étterem nyílt

Cluj, C. Reg. Ferdinand 37.

hol izletes házikoszt, kitűnő italok olcsó árban lesznek felszolgálva.

Tulajdonos: S. Deutsch.

Lapárusító

asszonyokat fix fizetéssel felvesz a

Mai Világ

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza, Cal. Reg. Ferdinanda (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruháza. Cal, Regele Ferdinand 11. (volt Wesselényi-u.) Tele'on: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. utóda Boshán Géza, Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság, Piața Unirii (Fötér) 14

Katz és Fia Kész férfi és gyermekruhák. Mértékutáni szabóság. P. Unirii (Fötér) 10. Telefon 8-3 5jegyűeket.

Megnyílt az

Erzsébet mulató

PAP tulajdonos legszebb kilátás és kirándulólhely. Mindennap cigányzenél. Pontos kiszolgálás.

Bundát - Szörmét

nyári gondozásra elvállal és javításokat most féláron eszközöl

Szilveszter szücs

Karolina-tér
(Barátok templomával szemben)

Háromfogásos ebéd .. 30 L.

Vacsora .. 20 L.

Minden este marosvásárhelyi

„Flekkén és Vargabéles“

Rizlingbor kivitelre .. 16 L.

Kerekes Étteremben

Erzsébet-ut sarkán

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár. — Férfiruhákat rendelésre a legelőnyösebb feltételek mellett készít

Cluj-Kolozsvár

volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

Hallott Ön

KINCS

ruhaárúház tavaszi dumping áraitól? 1000 db férföltöny darabonként 300 leiert lesz elárúsítva

Cluj, Széchenyi-tér 6. szám.

hol legolcsóbban vásárolhat trenchcoatet, öltönyöket és gyermekruhákat.

Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári le rakata, ahol legolcsóbban szerezhethet be harisnyát, keztyűt és kötött árut Fötér 13

Edény-üveg

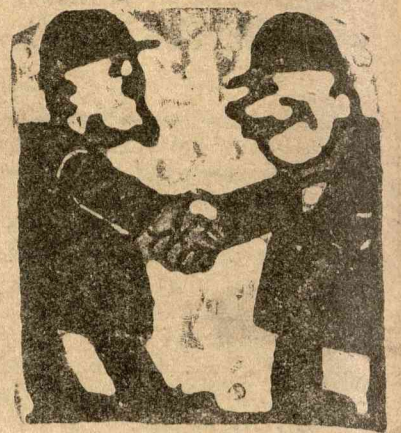
Moskovits és Társa konyhai cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papir

Keszey Albert Könyv- és papirkereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye. Piața Unirii (Fötér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papir, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy igaz e az, hogy Kolozsvárt nagy pénzhány van?

— Egy kis példával fogom a helyzetet illusztrálni:

Egy kolozsvári nagybank igazgatója együtt járt iskolába egy vidéki kereskedővel, aki tönkrement. A kereskedő feljött Kolozsvárra és felkereste a bankigazgatót, hogy segítsen rajta. A bankigazgató szívesen fogadta a tönkrement iskolatársát és mindenben rendelkezésére akart állni.

„Nem pénzbeli segítség kell nekem, — mond a az igazgató — majd utazni fogsz az áruosztályunknak, menj be a pénztárhoz, vegyél fel kétezer lejt és utazd be, mondjuk, a szamosvölgyi vonalat.“

A bukott kereskedő felvette a pénzt, elutazott, de három nap múlva szomorúan jelentette, hogy egyetlen üzletet nem tudott csinálni.

„Nem baj, barátom, — mondotta a bankigazgató — vegyél fel megint kétezer lejt és utazd ki Tordára.“

A bukott kereskedő elutazott Tordára, de három nap múlva még szomoruban jelentette, hogy a pénzt elköltötte, de üzletet nem tudott csinálni.

„Na nem baj, — vigasztalta a bankigazgató — azért nem kell kétségbeesni. Nézd, itt van husz darab ezres, menj le az utcára és add el darabját nyolcszáz lejért.“

A peches kereskedő lement az utcára és kétóra múlva sirva jött vissza:

„Sajnos, leégtem. Egész Kolozsvárt nem találtam egy embert, akinek nyolcszáz leje volna.“

— Hát az szomorú dolog ...

— Ebben maradunk.

Olcsóbb lett a borotválás!

Borotválás íestüléssel — Lei 10—
Hajvágás — „ 20—
Női hajvágás — „ 20—
Diák és gyermek hajvágás — „ 10—

Jó és higiénikus kiszolgálás!

ESZTEGÁR, Karolina-tér

(Barátok templomával szemben)

Butor

szükségletét

elsőrendű kivitelben, hihetetlen árakban szerezhethet be az újonnan létesült **Butorcsarnok**ban, Deák Ferenc-ucca 23-25. Hitelképesek részletre is.

Legszebb, legizlésesebb fényképeket

DUNKY FIVÉREK

fényképészete

Cluj, Fötér 10. készít